



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/4/CUB/3  
28 November 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/SPANISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Четвертая сессия

Женева, 2-13 февраля 2009 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 С) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА\***

**Куба**

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, представленных для целей универсального периодического обзора 326 заинтересованными организациями<sup>1</sup>. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), равно как никаких заключений или определений в отношении конкретных утверждений и заявлений. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, причем в тексты оригиналов, по возможности, не вносились никакие изменения. Отсутствие данных или недостаточно глубокий анализ конкретных вопросов могут объясняться не предоставлением заинтересованными организациями соответствующих материалов. С полными текстами всех полученных материалов можно ознакомиться на вебсайте УВКПЧ. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора.

\* До направления в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций настоящий документ не редактировался.

## **I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Организация "Международная амнистия" (МА) приветствовала факт подписания Кубой Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), а также Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и выразила надежду, что правительство страны в кратчайшие возможные сроки сможет ратифицировать оба договора без всяких оговорок<sup>2</sup>. МА также призвала правительство ратифицировать два Факультативных протокола к МПГПП<sup>3</sup>. Организация "Права человека - превыше всего" (ПЧПВ) указала, что Куба как сторона, подписавшая МПГПП и МПЭСКП, обязана воздерживаться от действий, идущих вразрез с их предметом и целью<sup>4</sup>.

### **B. Конституционные и законодательные рамки**

2. Национальный союз кубинских юристов (НСКЮ) указал, что права человека закреплены прежде всего и главным образом в Конституции 1976 года (впоследствии претерпевшей изменения), положения которой дополняются и развиваются в других законах. Конституция гарантирует, в частности, свободу совести, вероисповедания, право на свободу выражения мнений, свободу ассоциаций и мирных собраний, право собственности и право на справедливое судебное разбирательство<sup>5</sup>.

### **C. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

3. По мнению Форума гражданского общества Кубы ("Форум"), созданного 15 организациями и насчитывающего 163 гражданские общественные организации, Куба располагает широкой и эффективной межведомственной системой защиты прав граждан, охватывающей также общественные и массовые организации; все это служит гарантией того, что жалобы или ходатайства, касающиеся уважения и осуществления прав человека, принимаются к рассмотрению, обрабатываются и на них даются ответы<sup>6</sup>.

4. Федерация кубинских женщин (ФКЖ) отметила факт признания ее в качестве национального механизма улучшения положения женщин на Кубе, представляющего интересы подавляющего большинства женщин страны. ФКЖ наладила обширные контакты с органами центральной государственной администрации, что обеспечивает возможность стимулирования, координации, реализации и оценки эффективности секторальных стратегий и программ, а также способствует деятельности по повышению уровня осведомленности и социальной активности населения, гарантируя вовлечение женщин и учет их интересов в рамках таких стратегий и программ<sup>7</sup>.

5. ФКЖ также указала, что Постоянная комиссия Национальной ассамблеи народной власти по проблемам молодежи, детей и равноправия женщин продолжает играть важную и значимую роль в деле защиты и поощрения прав человека женщин, детей и подростков<sup>8</sup>. Кубинская Ассоциация лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (КАНОДА) упомянула деятельности Национального совета помощи инвалидам (НСПИ) и реализации национальных планов действий по оказанию помощи инвалидам, включая его третий этап, осуществление которого запланировано на период 2006-2010 годов<sup>9</sup>.

6. МА призвала правительство создать независимый механизм отчетности для обеспечения того, чтобы все государственные учреждения и инстанции, в том числе службы безопасности, соблюдали и уважали права человека<sup>10</sup>.

## **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

7. МА приветствовала посещение страны в ноябре 2007 года Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание и отметила сделанное по этому случаю заявление министра иностранных дел о том, что правительство исполнено решимости "систематически и последовательно" сотрудничать с международными правозащитными механизмами "при условии применения к Кубе недискриминационного подхода". Вместе с тем МА по-прежнему обеспокоена тем обстоятельством, что деятельность по наблюдению за осуществлением прав человека на Кубе по-прежнему ограничивается. Представителям независимых международных правозащитных организаций не разрешается посещать остров<sup>11</sup>. Организация "Север-Юг XXI" заявила, что Куба, несмотря на высказанное в ее адрес предложение, отказалась сотрудничать с миссией по установлению фактов, проводившейся в августе 2007 года, хотя и не чинила ей каких-либо препятствий<sup>12</sup>.

8. Организация ПЧПВ рекомендовала Кубе направить постоянное приглашение Специальному докладчику по вопросу о положении правозащитников<sup>13</sup>.

### **B. Выполнение международных правозащитных обязательств**

#### **1. Равенство и недискриминация**

9. Как было отмечено Обществом австралийско-кубинской дружбы (ОАКД), Куба добила существенного прогресса в деле ликвидации дискриминации в отношении женщин и в своей борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости неизменно уделяет пристальное внимание вопросам прав человека<sup>14</sup>.

10. Кубинская Ассоциация лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (КАНОДА) указала на отсутствие в стране конкретного закона, касающегося инвалидов. При этом в стране существуют законодательные нормы, декреты, постановления и предписания, закрепленные в различных законодательных актах, которые регламентируют осуществление прав всех без исключения инвалидов<sup>15</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и неприкосновенность личности**

11. Государственный комитет за освобождение пяти кубинцев, находящихся в заключении в Соединенных Штатах (ГКО5), сообщил, что, хотя Конституция Кубы не содержит положений, касающихся применения или отмены смертной казни, Уголовный кодекс предусматривает данную меру наказания за совершение наиболее тяжких преступлений. Вместе с тем смертная казнь применяется только в исключительных случаях. В 1999 году были приняты поправки к Уголовному кодексу, предусматривающие назначение наказания за некоторые преступления в виде пожизненного заключения, с тем чтобы данная мера наказания могла послужить альтернативой смертной казни. С другой стороны, Куба уважает и в полной мере соблюдает - как в законодательной сфере, так и на практике - принятые Организацией Объединенных Наций гарантии, обеспечивающие защиту прав лиц, приговоренных к смертной казни<sup>16</sup>.

12. По словам МА, в декабре 2007 года Куба воздержалась в ходе голосования на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций по резолюции (A/62/149), предусматривающей введение моратория на применение смертной казни. В апреле 2008 года Президент Кубы объявил о решении Государственного совета смягчить вынесенный группе заключенных смертный приговор, заменив его 30-летним тюремным заключением. Вместе с тем он уточнил, что данный шаг не предполагает полной отмены смертной казни. Последний известный случай приведения в исполнение высшей меры наказания имел место в апреле 2003 года, когда были казнены трое молодых людей, приговоренных к смерти за вооруженный захват судна, на котором они хотели бежать с острова<sup>17</sup>.

13. По сообщению Форума, на Кубе не отмечалось случаев внесудебных казней, пыток задержанных лиц или насильственных исчезновений<sup>18</sup>. Межамериканский юридический консультативный механизм по правам человека (МЮКПЧ) констатировал, что с момента присоединения Кубы к Конвенции против пыток в рамках ее внутренней юрисдикции не было проведено ни одного расследования по факту жалоб на применение пыток<sup>19</sup>.

14. Аргентинская организация "На службе мира и правосудия" (СМП-А) представила информацию о положении дел в кубинских тюрьмах, в частности о том внимании, которое уделяется удовлетворению основных потребностей заключенных в контексте политики социальной реинтеграции лиц, отбывших назначенный судом срок наказания, а также вопросам посещения заключенных родственниками, питания, охраны здоровья и образования заключенных<sup>20</sup>.

15. МЮКПЧ сослался на доклады международных организаций по правам человека, которые сходятся во мнении о том, что обширная пенитенциарная система Кубы характеризуется рядом негативных факторов, таких как переполненность камер, скудное питание, истязания и травля заключенных, жестокие избиения, содержание в штрафных изоляторах, перевод в тюрьмы, расположенные вдалеке от места проживания семьи заключенного, отказ в предоставлении услуг священника, запрет на посещение родственниками и неоказание медицинской помощи. Лишь за период, охватывающий 2006, 2007 годы и истекшие месяцы 2008 года, в кубинских тюрьмах скончались 49 человек, причем никакого официального объяснения со стороны тюремной администрации не последовало<sup>21</sup>.

16. Организация ПЧПВ указала, что кубинские правозащитники, осужденные по обвинению в совершении различных преступлений, как правило, содержатся в условиях, не отвечающих соответствующим стандартам, и делят общие камеры с обычными уголовниками. Они получают пищу плохого качества, лишены доступа к солнечному свету и прогулок на свежем воздухе, заболевшим не оказывается надлежащая медицинская помощь, и заключенные из числа правозащитников чаще всего переводятся в тюрьмы, расположенные вдалеке от места проживания их родственников<sup>22</sup>.

17. Совет докладчиков по правам человека на Кубе (СД) сообщил о случаях жестокого и бесчеловечного обращения со стороны надзирателей в одной из тюрем провинции Камагуэй, случаях смерти заключенных в тюрьмах, а также об условиях содержания в таких пенитенциарных центрах, как "Каналета" (Матансас), "Комбинадо" (Гуантанамо) и "Кило 7" (Камагуэй)<sup>23</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая вопрос о безнаказанности, и обеспечение правопорядка**

18. Как отметила Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ), в Конституции Кубы четко оговаривается, что суды "подчиняются исключительно Национальной ассамблее народной власти и Государственному совету", являющемуся верховным органом исполнительной власти, и что Государственный совет

может давать указания судам<sup>24</sup>. ОНОПЧ также указала, что кубинское право допускает возможность рассмотрения дел гражданских лиц военными трибуналами, независимость и беспристрастность которых часто вызывает сомнение. Кроме того, кубинские судьи подчас предпочитают проводить слушание дел мирных критиков правительства за закрытыми дверями, нарушая тем самым право на открытый судебный процесс<sup>25</sup>.

19. ОНОПЧ указала, что хотя кубинской Конституцией и предусматривается право на защиту, положения процессуального законодательства страны, равно как и запрет на деятельность независимой ассоциации адвокатов серьезно ограничивают и подрывают данное право. В условиях отсутствия независимости судей, прокуроров и защитников, назначаемых или утверждаемых государством, у многих подсудимых практически нет шансов на эффективное отстаивание их интересов защитниками<sup>26</sup>. Кроме того, как указала МА, на возможности получения справедливой и надлежащей защиты негативно сказывается и тот факт, что юристы и адвокаты, состоящие на службе правительства, подчас не склонны оспаривать действия стороны обвинения либо доказательства, представленные государственными разведывательными службами<sup>27</sup>.

20. Организации, входящие в состав Форума, сообщили, что на Кубе признается полное равенство всех граждан перед законом, презумпция невиновности, право на защиту и справедливое судебное разбирательство. Основное назначение уголовно-исполнительной системы состоит в перевоспитании заключенных и привитии им понятий и ценностей, необходимых для их реинтеграции в общество<sup>28</sup>.

#### **4. Свобода передвижения**

21. Согласно ОНОПЧ, правительство несколько смягчило режим выезда за границу, который на протяжении десятилетий оставался весьма жестким, усугубляя и без того тяжелые нравственные страдания лиц, родственники которых проживают за рубежом. Однако получение выездных виз по-прежнему обязательно требуется для медицинских работников, молодых специалистов, военнослужащих и сотрудников Министерства внутренних дел<sup>29</sup>. По мнению ОНОПЧ, правительству следует внести поправки в Уголовный кодекс в порядке пересмотра состава таких преступлений, как незаконный выезд и въезд<sup>30</sup>. Как указала МА, введенное эмбарго препятствует свободе передвижения между Кубой и Соединенными Штатами и ограничивает возможности воссоединения семей<sup>31</sup>.

22. ПЧПВ сообщила, что кубинские власти, как правило, ограничивают свободу передвижения правозащитников по национальной территории. Отмечались случаи, когда правозащитников, пытавшихся добраться из различных районов Кубы до Гаваны для

участия в совещаниях, праздновании памятных годовщин и различных мероприятиях, ссаживали с автобусов. У других изымались удостоверения личности, без которых нельзя приобрести проездные документы<sup>32</sup>. В частности, ПЧПВ, сославшись на пример движения "Дамы в белом", которое неоднократно удостоивалось международных наград за свою мирную правозащитную деятельность, но никогда не присутствовало на церемонии их вручения, сообщила, что кубинское правительство не разрешает правозащитникам покидать страну<sup>33</sup>.

#### **5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, свобода ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

23. Приблизительно 17 кубинских религиозных организаций представили информацию по вопросу о свободе религии, указав, что в своей деятельности они пользуются полной свободой, не подвергаются никакой дискриминации по причине своих убеждений и верований, не ограничиваются в осуществлении своих гражданских прав и поддерживают уважительные отношения с государством. По их словам, они беспрепятственно получили юридическое признание, имеют возможность проводить религиозные собрания в своих учреждениях, частных домах и других местах и для них упрощены формальности, связанные с приемом и обеспечением деятельности на Кубе зарубежных гостей<sup>34</sup>.

24. По сообщению организации "Всемирная христианская солидарность" (ВХС), за последний год заметно увеличилось число сообщений о нарушениях права на свободу религии, начиная с угроз и присутствия на религиозных собраниях сотрудников сил государственной безопасности и заканчивая конфискацией принадлежащих церкви зданий и/или домов, выселением священников и их семей, а в отдельных случаях даже физическим разрушением церковных зданий. Жертвами таких нарушений являются как незарегистрированные "домашние церкви" и зарегистрированные церкви, так и члены Кубинского совета церквей (КСЦ), а также не входящие в КСЦ приходы, на которые со стороны правительства традиционно распространялся определенный преференциальный режим. ВХС добавила, что, по сообщениям церковных иерархов всех конфессий, они по-прежнему сталкиваются с трудностями при получении выездных виз и оформлении разрешений на транспортные средства, а также с ограничениями на ввоз библий и прочей религиозной литературы<sup>35</sup>.

25. Согласно МА, в настоящее время в кубинских тюрьмах после процессов, проведенных с нарушением международных стандартов справедливого судебного разбирательства, находятся по меньшей мере 58 узников совести, в том числе педагоги, журналисты и правозащитники, арестованные за свою мирную деятельность. Пятьдесят

пять из них были арестованы в марте 2003 года, когда - за исключением пяти или шести наиболее видных деятелей, выступающих с критикой режима, - были задержаны большинство лидеров диссидентского движения среднего звена<sup>36</sup>. МА приветствовала освобождение в феврале 2008 года четырех узников совести, хотя, как представляется, все они были освобождены по состоянию здоровья и затем высланы из страны<sup>37</sup>.

26. ОНОПЧ также указала, что многочисленные законы предусматривают наказания за осуществление основных свобод; другие же сформулированы крайне расплывчато, предоставляя кубинским должностным лицам широкие полномочия, чтобы заставить замолчать критиков режима. Для подавления инакомыслия обвинения обычно фабрикуются по таким преступлениям, как "опасность для общества", "вражеская пропаганда" и "оскорбление органов власти" (*desacato*)<sup>38</sup>. Те же, кто пытаются высказывать свое мнение, организовывать собрания или создавать организации, не укладывающиеся в каноны правительственной политики и/или не согласующиеся с целями государства, могут подвергнуться карательным мерам, включая тюремное заключение, увольнение с работы, преследования и запугивание<sup>39</sup>. МА далее выразила обеспокоенность поступающими сообщениями о притеснениях и запугиваниях критиков существующего режима, политических диссидентов и членов их семей со стороны представителей полуофициальных группировок в контексте т.н. зачисток ("*actos de repudio*")<sup>40</sup>.

27. Организация ПЧПВ указала, что для судебного преследования правозащитников чаще всего используются статья 91 кубинского Уголовного кодекса и Закон о защите национальной независимости и экономики Кубы, известный как Закон № 88<sup>41</sup>. МА также отметила тот факт, что в 1999 году, когда Национальная ассамблея Кубы приняла Закон № 88, призванный стать противовесом принятому в Соединенных Штатах Америки закону, известному как Закон Хелмса-Бертон (по фамилии авторов законопроекта), в стране были установлены ограничения на осуществление основных свобод<sup>42</sup>. Это законодательство запрещает хранение, распространение или воспроизведение "подрывных материалов", исходящих от правительства Соединенных Штатов, и предусматривает тюремное заключение на срок до пяти лет за сотрудничество с телерадиостанциями или печатными изданиями, подозреваемыми в пособничестве проведению американской политики<sup>43</sup>. МА призвала правительство изъять из Уголовного кодекса положения, позволяющие производить произвольные аресты и задержания, а также пересмотреть законы, подзаконные акты и административную практику, касающиеся свободы выражения мнений, свободы ассоциации и собраний, в целях приведения их в соответствие с международными стандартами<sup>44</sup>.



28. По сообщению Форума, новые информационные технологии и средства коммуникации используются на благо всего народа, и обучение их применению является бесплатным<sup>45</sup>. Также было указано, что радио- и телевизионные сигналы принимаются на всей территории страны<sup>46</sup>.

29. Организация "Репортеры без границ" (РБГ) упомянула об огромных трудностях, с которыми приходится сталкиваться журналистам, работающим в стране, обладающей монополией на информацию, ее публикацию и распространение<sup>47</sup>. По словам МА, частная пресса, радио, телевидение и прочие средства коммуникации запрещены законом, что ограничивает осуществление права на свободу выражения мнений со стороны независимых средств массовой информации<sup>48</sup>. Кроме того, согласно РБГ, пользование Интернетом жестко контролируется<sup>49</sup>. РБГ рекомендовала правительству покончить с государственной монополией на информацию, ее публикацию и распространение, снять ограничения на приобретение гражданами компьютеров и программ, а также облегчить доступ к сети Интернет<sup>50</sup>.

30. МА указала, что в 2007 году соответствующие инстанции уведомили ряд иностранных журналистов о том, что их визы не будут продлены, поскольку "их подход к освещению ситуации на Кубе не устраивает кубинское правительство"<sup>51</sup>.

31. "Наш дом - Латинская Америка" (НДЛА) и другие организации указали, что на Кубе гражданское общество играет активную роль в деле принятия решений по всем вопросам, имеющим важное значение для кубинской нации, включая политическую жизнь, экономическое и социальное развитие, оборону, сохранение и развитие национальной самобытности и культуры, отношения с другими странами, распределение доходов и т.д. В рамках кубинского гражданского общества насчитывается свыше 2 000 организаций, среди которых следует особо выделить массовые общественные организации, а также созданные и действующие на основании закона технические, научные, культурные, художественные, спортивные, религиозные, духовные, коллегиальные, солидарные и другие объединения или ассоциации<sup>52</sup>.

32. Примерно 70 организаций, сославшись на существующую на Кубе политическую систему, отметили, что она является законным выражением воли народа, действующим в порядке осуществления своего законного права на самоопределение, суверенитет и независимость<sup>53</sup>. По словам Форума, закон гарантирует участие граждан в принятии решений по затрагивающим их вопросам, а также право выдвигать кандидатуры, избирать и быть избранными в органы государственного управления посредством демократических выборов. Говоря об избирательной системе, Форум отметил, что данная система, свободно избранная кубинским народом, впервые в истории страны позволила обеспечить

подлинно широкое участие граждан. Кроме того, Форум потребовал уважать суверенитет Кубы и право ее народа на самоопределение<sup>54</sup>.

33. ОНОПЧ указала, что, хотя кубинский Закон об ассоциациях (Ley de Asociaciones y su Reglamento) на словах гарантирует право на объединение, на деле он всячески препятствует легализации любой подлинно независимой организации. По этому закону от организаций требуется "координировать свою деятельность" и "сотрудничать" с соответствующим государственным ведомством. Выполнение этого условия неизбежно ставит ту или иную группу в зависимое положение от правительственной организации, разрешая представителю последней присутствовать и выступать на любых плановых или внеплановых собраниях; требовать от группы заблаговременного уведомления правительства о любых публикациях; координировать с государственным ведомством участие в любом национальном или международном мероприятии; регулярного представлять отчеты о своей деятельности; и предварительно уведомлять о дате и времени проведения любых встреч или иных мероприятий<sup>55</sup>.

34. Согласно МА, на Кубе все правозащитные, гражданские и профессиональные ассоциации и союзы, не входящие в государственную структуру и не относящиеся к массовым организациям, контролируемым правительством, сталкиваются с трудностями в деле получения правового статуса, что приводит к тому, что члены таких ассоциаций не могут на законном основании осуществлять свои права на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний. Согласно статье 208 Уголовного кодекса Кубы, членство в неофициальных организациях карается тюремным заключением на срок от одного до трех месяцев; в случае же руководителей подобных организаций такой срок составляет от трех до девяти месяцев<sup>56</sup>.

35. Форум указал на недопустимость случаев, когда правительства других стран пытаются формировать, направлять и признавать в рамках кубинского гражданского общества так называемые правозащитные организации для подрыва конституционного строя, свободно избранного народом<sup>57</sup>. Различные организации упомянули об известном источнике финансирования внутренней оппозиции на Кубе с целью свержения правительства<sup>58</sup>.

36. МЮКПЧ указал, что ни один человек, не состоящий в рядах Коммунистической партии Кубы, не имел и не имеет возможности участвовать в управлении государством, будь то непосредственно или через свободно избранных представителей<sup>59</sup>.

37. По словам ФКЖ, из общего числа парламентариев Национальной ассамблеи народной власти 43,32% (266 человек) составляют женщины. Отмечается также

увеличение численности женщин в Государственном совете Республики Куба, где на их долю приходится 25,8%<sup>60</sup>.

## **6. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда**

38. Всемирная федерация профсоюзов (ВФП) сообщила, что Куба ратифицировала 88 Конвенций МОТ, причем основные права трудящихся и профсоюзов не только закреплены конституционно; действующим Трудовым кодексом и соответствующими подзаконными актами гарантируется полное осуществление таких прав. Кроме того, отмечалось, что на Кубе с 1939 года существует единый Профцентр трудящихся<sup>61</sup>. Примерно 17 национальных отраслевых профсоюзов трудящихся представили информацию, касающуюся свободы профсоюзной деятельности, их участия в переговорах с представителями администрации и правительства, преимуществ системы социального обеспечения, а также обменов по профсоюзной линии с другими странами и доступа к новым технологиям в их соответствующих сферах деятельности<sup>62</sup>.

39. Со своей стороны, Форум особо отметил предпринимаемые страной усилия по достижению полной занятости, подчеркнув при этом, что принцип равного вознаграждения за труд равной ценности применяется без какой бы то ни было дискриминации. Кроме того, признается право на индивидуальную трудовую деятельность и независимое творчество. По завершении обучения молодые специалисты трудоустраиваются в зависимости от приобретенной ими квалификации и с учетом открывающихся перед ними перспектив в плане социального развития и профессионального роста<sup>63</sup>.

40. Согласно информации, представленной ФКЖ, во всех секторах экономики на долю женщин приходится 40% всех работающих, а в государственном гражданском секторе, где трудятся свыше 80% кубинских женщин, - более 46,23%<sup>64</sup>.

## **7. Право на социальное обеспечение и достаточный уровень жизни**

41. Форум особо отметил достижения в области социального обеспечения и социальной помощи. По закону соответствующими программами охватывается все население (Закон № 24 от 1979 года). Они предусматривают выплату пособий и пенсий, гарантирующих, среди прочего, защиту лиц, не имеющих возможности трудиться или нуждающихся в государственной помощи. Также обращалось внимание на программы, ориентированные на индивидуальные потребности представителей таких наиболее уязвимых групп, как инвалиды и престарелые; особого упоминания заслуживает и право

на послеродовой оплачиваемый отпуск сроком до одного года, которым может воспользоваться также отец ребенка<sup>65</sup>.

42. По словам Форума, охрана здоровья является правом, которым безвозмездно пользуются все граждане страны и которое охватывает широкий спектр услуг, включая мероприятия по укреплению здоровья, профилактику, лечение и реабилитацию. Население обеспечивается всеми необходимыми видами диагностики и терапии. Препараты для госпитализированных пациентов и медикаменты, выписываемые амбулаторным пациентам, которые предоставляются по линии специальных приоритетных программ (например, в связи с беременностью и родами, лечением онкологических заболеваний, туберкулеза и СПИДа), также являются бесплатными. Средняя продолжительность жизни при рождении достигает 77 лет. Форум далее подчеркнул повышенное внимание, уделяемое Программе в интересах матери и ребенка<sup>66</sup>. Различные организации, специализирующиеся на вопросах медицины, представили информацию, в том числе об успехах, достигнутых в области охраны здоровья, о национальной системе здравоохранения, соответствующей государственной политике, реализуемых программах и мерах, преподавательской и исследовательской деятельности, научно-технических достижениях, сотрудничестве с различными учреждениями, а также о Законе об аграрном секторе, согласно которому все выпускники учебных заведений обязаны в течение двух лет выезжать в сельские районы для работы в порядке оказания помощи<sup>67</sup>.

43. Кроме того, Форум высоко оценил предпринимаемые кубинским государством усилия в области обеспечения продовольствием, гарантирующие снабжение всех слоев населения продуктами питания посредством их нормированного распределения. При этом он указал, что степень недоедания среди населения снизилась до менее 1,5%, а также сообщил о новом законодательстве, которое регулирует передачу в пользование незанятых земель (Законодательный указ № 259) и принятие которого стимулировало увеличение объема сельскохозяйственной продукции для удовлетворения потребностей общества<sup>68</sup>.

44. По словам Форума, введенный в 90-х годах т.н. "специальный режим" не позволил с успехом реализовать программу жилищного строительства. Ныне же ситуация еще более осложнилась после недавних ураганов "Густав" и "Ике", в результате которых свыше полумиллиона жилищ были повреждены или полностью разрушены. Согласно Форуму, владельцами жилья являются более 80% семей<sup>69</sup>.

## **8. Право на образование и участие в культурной жизни общества**

45. По сообщению Форума, населению гарантируется всеобщий и бесплатный доступ к образованию без какой бы то ни было дискриминации<sup>70</sup>. Особо были отмечены изменения в сфере образования, направленные на общее комплексное повышение его качества и гарантирующие охват всего населения посредством реализации многочисленных программ, которые ориентированы на индивидуальный подход к учащимся, уважение прав детей и подростков и обеспечение всеобщего доступа к высшему образованию за счет создания в каждой муниципии страны университетских филиалов, а также функционирования Университета для пожилых людей. Были созданы международные университетские центры, занимающиеся подготовкой врачей и профессионалов в спортивной области; учащимся выплачиваются стипендии; оказывается содействие учебному процессу по линии обмена педагогами<sup>71</sup>. Также были сформированы исследовательские группы и центры, которые специализируются в различных областях знаний и вносят весомый вклад в развитие здравоохранения, образования, социальной сферы и культуры<sup>72</sup>.

46. Кроме того, Форум особо отметил, что в стране гарантируются право молодых художников и артистов на творчество, участие населения в культурной жизни, индивидуальная и коллективная творческая деятельность и сохранение природного и культурного наследия<sup>73</sup>. Также предпринимаются усилия по расширению возможностей проведения досуга и развитию спорта, в котором кубинские спортсмены добились крупных успехов на мировом уровне<sup>74</sup>.

## **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

47. Примерно 350 организаций заявили, что они положительно оценивают достижения Кубы в деле выполнения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые охватывают экономические, социальные и культурные права населения. Многие организации особо отметили, в частности, следующие аспекты: страной предпринимаются усилия по обеспечению полной занятости (в 2007 году уровень безработицы составлял 1,8%); населению гарантируется всеобщий и бесплатный доступ к образованию и здравоохранению без какой бы то ни было дискриминации; повышенное внимание уделяется Программе в интересах матери и ребенка; большие достижения отмечены в области социального обеспечения и социальной помощи; более 80% семей являются владельцами жилья; гарантируется защита лиц, не имеющих возможности трудиться, и реализуются программы, ориентированные на индивидуальные потребности представителей таких в высшей степени уязвимых групп населения, как инвалиды и

престарелые; проводится политика в сфере культуры и оказывается всемерная поддержка спорту<sup>75</sup>.

48. Форум также особо отметил реализуемые в стране программы защиты от стихийных бедствий и смягчение их последствий<sup>76</sup>.

49. Организация "Север-Юг XXI" рекомендовала взять предпринимаемые Кубой усилия по обеспечению права на образование и медицинское обслуживание за образец, который служил бы для других стран примером оптимального подхода к приоритизации прав человека посредством выделения надлежащих ресурсов<sup>77</sup>.

50. Примерно 300 организаций сообщили, что эмбарго, введенное Соединенными Штатами против Кубы, имеет пагубные последствия для осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности прав на образование, питание, здоровье и здоровый образ жизни; при этом в наибольшей степени от него страдают самые уязвимые слои населения, а из видов деятельности - научные и культурные обмены. В этой связи данные организации заявляют о прилагаемых кубинскими властями колоссальных усилиях и их решимость добиваться решения приоритетных задач<sup>78</sup>. Еще примерно 180 организаций заявили о трудности точного определения масштабов материального ущерба, причиненного экономической, торговой и финансовой блокадой<sup>79</sup>.

#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

51. Форум особо отметил политическую готовность кубинского государства выполнять свои международные обязательства по правам человека<sup>80</sup>.

52. Организация ПЧПВ отметила, что при избрании в Совет по правам человека Куба выразила решимость отстаивать "все права человека всех людей". Вместе с тем, как указала ПЧПВ, Куба не обеспечивает надлежащей защиты прав правозащитников и не признает важности и значимости их работы<sup>81</sup>.

#### **V. НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОДЕЙСТВИЕ**

53. Входящие в состав Форума организации подчеркнули важное значение международного сотрудничества как действенного инструмента поощрения и эффективной защиты прав человека. Примерно 250 организаций сообщили о реализуемых Кубой многочисленных программах международного сотрудничества и солидарности, по линии которых оказывается медицинская помощь странам,

пострадавшим от стихийных бедствий (например, силами бригады "Энри Рив"), и осуществляется подготовка в области медицины для многих тысяч малоимущих студентов из различных стран. Также были отмечены, в частности, программа "Операция «Чудо»", в рамках которой свыше 2 млн. малоимущих пациентов во многих странах смогли восстановить свое зрение; гуманитарная помощь, оказываемая в рамках ликвидации последствий стихийных бедствий; и укрепление взаимодействия в области образования, спорта, культуры<sup>82</sup> и предоставления политического убежища<sup>83</sup>.

54. Внимание было также обращено на программу ликвидации неграмотности "Да, я могу!", ориентированную на представителей других народов, в рамках которой свыше 4 млн. человек в различных районах мира освоили грамоту на своих коренных языках и которая была удостоена премии ЮНЕСКО и кубинской Академии наук<sup>84</sup>.

55. Фонд МУНДАБАТ сообщил, что вот уже 12 лет, как он осуществляет свою деятельность на Кубе, и власти никогда не вмешивались в его работу и не ставили каких-либо условий, что позволяет ему беспрепятственно взаимодействовать с организациями и структурами кубинского гражданского общества<sup>85</sup>.

#### *Примечания*

---

<sup>1</sup> The Stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

AAB-C	Asociación de Amistad Bulgaria-Cuba, Sofia (Bulgaria)
AAC	Asociación Abacua de Cuba (Cuba)
AACMHA	Asociación de Amistad con Cuba Miguel-Hernández de Alicante, Alicante (Spain)
AAG-CFV	Asociación de Amizade Galego-Cubana Francisco Villamil, Vigo (Spain)
AAH-C	Asociación de Amistad Honduras-Cuba (Honduras)
AAHC	Asociación de Amistad Húngaro-Cubana (Hungary)
AAJDF	Asociación de Amigos del JD Farah, (Brazil)
AALP	Asistencia Alternativa Legal de Panamá (Panamá)
AAP-C	Asociación de Amistad Polaco-Cubana, Warsaw (Poland)
AAPSO	Afro Asian Peoples' Solidarity Organization, Cairo (Egypt)
AAR	Asociación de Auto-Realización (Cuba)
AARFAC	Asociación de Amistad R.F. Alemania-Cuba (Germany)
AB-CAP	Asociación Brasil-Cuba de Alumnos y Padres, Rio de Janeiro (Brazil)
ABEMEC	Asociación de Brasileños Estudiantes de Medicina en Cuba (Brazil)

ACAA	Asociación Cubana de Artesanos Artistas (Cuba)
ACAC	Asociación Cantabra de Amigos de Cuba, Santander (Spain)
AC-C	Amistad Checo-Cubana, Prague (Czechoslovakia)
ACCR	Asociación Cultural Cubana Raíces (Chile)
ACFO	Austrian-Cuban Friendship Organization, Vienna (Austria)
ACFS	Australia Cuban Friendship Society, Sydney (Australia)
ACFS	Australia-Cuba Friendship Society, Perth (Australia)
ACFTU-ILB	All-China Federation of Trade Unions, International Liaison Branch (China)
ACGC	Asociación de Camboyanos Graduados en Cuba
ACJM	Asociación Cultural José Martí de Paraná, Paraná (Brazil)
ACJM-ERGS	Asociación Cultural José Martí del Estado de Rio Grande del Sur, Rio de Janeiro (Brazil)
ACJM-MG	Associação Cultural José Martí de Minas Gerais (Brazil)
ACJMMG	Associação Cultural José Martí de Minas Gerais, Minas Gerais (Brazil)
ACJMRJ	Associação Cultural Jose Martí do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro (Brazil)
ACLIFIM	Asociación Cubana de Limitados Físico-Motores, La Habana
ACNU	Asociación Cubana de las Naciones Unidas, La Habana *
ACPA	Asociación Cubana de Producción Animal (Cuba)
ACPC	Asociación Cubana de la Prensa Cinematográfica (Cuba)
ACRB	Asociación de Cubanos Residentes en Bolivia – Jose Martí, (Bolivia)
ACSCRIP	Asociación de Comunicadores Sociales Católicos de la República de Panamá
ACW	All China Women’s Federation, China
ACYC	Asociación Cultural Yoruba de Cuba, (Cuba)
ACYC-P	Asociación Cultural Yoruba de Cuba en el Perú, Lima (Peru)
ADEPU CHILE	Sydney (Australia)
ADK	Association of Doctors of Kazakhstan, Moskva (Russia)
ADP	Asociación Dominicana de Profesores, Santo Domingo (Dominican Republic)
AFAC-SP	Associação de Familiares e Amigos dos Estudantes em Cuba, Sao Paulo (Brazil)
AFEP	Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, Santiago (Chile)
AFL-C	Association Friendship Lebanon-Cuba, (Lebanon)
AGGC	Association of Ghanaians Graduated in Cuba, (Ghana)
AGLCUI	Association of Graduated Lebanese from Cuban Universities and Institutes, (Lebanon)
AGUMEP	Asociación Guatemalteca de Médicos por la Eterna Primavera, Guatemala
AH-AV	Casa de la Amistad Peruano Cubana “Arcadio Hurtado-Andrés Vilela”, Lima (Peru)
AI	Amnesty International, London (UK)*



AICLJ	Asociación del Intercambio Cultural entre Latinoamérica y Japón (Japan)
AJ	Atena Japan (Japan)
AJDC	Asociación de Juristas Demócratas de Colombia, Bogota (Colombia)
AJUMAES	Asociación de Jueces de Paz, Primera Instancias, Magistrados y Abogados (El Salvador)
ALAI	Association Los Amigos International (France)
AMECA	Asociación Médica del Caribe, La Habana
ANAP	Asociación Nacional de Agricultores Pequeños, La Habana
ANCI	Asociación Nacional del Ciego, La Habana
ANCREB-JM	Asociación Nacional de Cubanos Residentes en Brasil “José Martí” (Brazil)
ANEC	Asociación Nacional de Economistas y Contadores de Cuba, Havana (Cuba)
A-NGOLAFRICARTES	(Angola)
ANOC	Asociación Nacional Ornitológica de Cuba, La Habana
APAC-DF	Associação de Pais e Amigos dos Estudantes Brasileiros em Cuba, Brasilia (Brazil)
APAFAESCUBA	Amigos, Padres y Familiares de los Estudiantes en Cuba, Huancayo (Peru)
APBP	Asociación de los Periodistas Bolivarianos de Panamá (Panamá)
APC	Asociación de Pedagogos de Cuba, (Cuba)
APEBC	Asociación de Padres de Estudiantes Becados en Cuba
APECH	Asociación de Padres de Estudiantes de Cuba, Capitulo de Chiriquí (Panamá)
APM	Abuelas de Plaza de Mayo, Buenos Aires (Argentina)
APROHFOC	Association des Professionnels Haitiens Formes a Cuba, Port-au-Prince (Haiti)
ASAC-BF	Association Burkinabé De Solidarité et d’Amitié avec Cuba (Burkina Faso)
ASAUCL	Association of Struggle against Unemployment and Cost of Living, (Turkey)
ASC	Al Saha Club, Palestinian Cuban Friendship Association, Beirut (Lebanon)
ASC	Association Suisse Cuba, Switzerland
AS-CE	Asociación Sueco-Cuba-Eskiltuna, Eskiltuna (Sweden)
ASHPC	Apoyo y Solidaridad al Hermano Pais de Cuba (Cuba)
AST	Asociación Solidaridad Toledo (Spain)
ASUC	Asociación Sueco – Cubana, Norrköping (Sweden)
ATAC	Asociación de Técnicos Azucareros de Cuba, La Habana
AV	Association “Venceremos”, Moskva (Russia)
AVSB	Asociación Vallesana Simón Bolívar (Spain)
AYAS	Asociación Yoruba Asetoluwuakofi, (Sweden)
BCF&SS	Bahamas-Cuba Friendship & Solidarity Society
BCFG	Botswana-Cuba Friendship Group

B-CFS	Belarus-Cuba Friendship Society, Belarus
BFP	Belarusian Fund for Peace, Minsk (Belarus)
BLMWTU	Belarus Light Manufacturing Workers' Trade Union, Minsk (Belarus)
BPC	Belarus Peace Committee, Minsk (Belarus)
BPH	Bloque Popular Honduras (BPH) y las organizaciones afiliadas: Federación Unitaria de Trabajadores de Honduras (FUTH), STIBYS, SIEMPE, SITRASEFIN, SITECOHDEFOR, SITRASANAAYS, SITRAINAINA, SITRAIHSS, SITRAPANI, SITRARENAPE, SITRAUNAH, SITRAININFOP, SITRAUPEN, SITRAINJUPEMP, SITRAIDH, STEAP, SITRAVISARO, SITRAPROMDECA, SITRAINCEHSA, SITIAMASH, SITIPCYA, SIMTLAYS, SITRASOTSE, SITRASTAR, SITRAEXPRECO, SITRAMEHDICEN, Acción Universitaria, UPN, FEMS, Organización Comunal de Pobladores, URP, COFADEH, COPEMH, COLPROSUMAH, COPRUMH, COCOCH, UTC, Vía Campesina, CNTC
BRUJ	Belarus Republican Union of Jurists, Minsk (Belarus)
C29D	Comunidad 29 de Diciembre, Chimaltenango (Guatemala)
C5O	Comité 5 de Octubre, Stockholm (Sweden)
CACB	Casal de Amistat amb Cuba de Badalona, Badalona (Spain)
CACJS	Casal de Amistad con Cuba José Sánchez, Santa Coloma de Gramanet (Spain)
CACL	Casal Amics de Cuba de Lleida, Lleida (Spain)
CACM	Casal de Amistat amb Cuba de Mataró, Mataró (Spain)
CAPCASC	Casa de la Amistad Peruano Cubana Abel Santamaría Cuadrado, Lima (Peru)
CAPCJM	Casa de la Amistad Peruano Cubano de Jesús María, Lima (Peru)
CBC	Comité de Betania por los Cinco, (Panamá)
CC	Comite des Cinq, Conakry (Guinea)
CC1	Contribución conjunta de 3 organizaciones: Sociedad Cubana de Estomatología (SCE) Sociedad Cubana de Periodontología (SCP) y la Sociedad Cubana de Estudios Ortodóncicos (SCEO), La Habana
CC2	Contribución conjunta de 3 organizaciones: Coordinadora del Núcleo de Estudios Cubanos (NESCUBA), Centro de Estudios Avanzados Multidisciplinarios (CEAM), Universidad de Brasilia Distrito Federal (Brazil)
CC3	Contribución conjunta de 4 organizaciones: Coordinadora de Asociaciones de Cubanos Residentes en Francia (CACRF), Association Racines Cubaines - Raíces Cubanas, Association Havana Club, Collectif ODA d'Artistes au de la de l' Art
CC4	Contribución conjunta de 5 organizaciones: Union of Employees in Trade of Ioannina (UET), Union of Employees in Drugstores of Epirus (UED), Union of Builders of Ioannina

	(UB), Union of Pensioners of Ionnina (UP), Union of Excavators of Ioannina (UE), (Greece)
CC5	Contribución conjunta de 9 organizaciones: Labour Union of Agrinio, Greece (LUA); Federation of Agriculture Unions AIT/NIA, Greece (FAU); Union of Builders AIT/NIA (UB), Greece; Union of Clothing of Agrinio (UCL), Greece; Union of Pensioners of Agrinio (UP), Greece; Union of Employees at Hotels of Agrinio (UEH), Greece; Union of Employees in Private Education of Agrinio (UEPE), Greece; Union of Employees in Trade of Agrinio (UET), Greece; Union of Workers in Metal Industries (U.M.), Greece
CC6	Contribución conjunta por 7 organizaciones: Plataforma Rural (PR), Coordinadora Campesina de Chile (CCCH), Confederación Nacional de Trabajadores Agrícolas (CONAGRO), Confederación Nacional Sindical Campesina (RANQUIL), Asociación Nacional de Mujeres Rurales e Indígenas (ANAMURI), Confederación Nacional de Productores Campesinos (CONAPROCH), Confederación Nacional de Trabajadores Agrícolas “Unidad Obrero Campesina”, Plataforma Rural por la Tierra, (Chile)
CCSC	Coordinadora de Solidaridad con Cuba-Santiago de Chile, Santiago (Chile)
CCSP	Centro de Capacitación Social de Panamá, Panamá (Panamá)
CCW	Casino Chung Wah (Cuba)
CDI	Centrist Democratic International, Brussels (Belgium)*
CDM	Club-Descubrimiento del Mundo Opening of the World, Moskva (Russia)
CDR	Comité de Defensa de la Revolución, La Habana
CEBRAPAZ	Solidarity to the Peoples and Struggle for Peace*, Sao Paulo (Brazil)
CEL5	Comité Estatal por la Liberación de los 5 Cubanos presos en EE.UU, Madrid (Spain)
CEPIS	Centro de Educación Popular del Instituto Sedes Sapientiae, Sao Paulo (Brazil)
CETIM	Centre Europe-Tiers Monde, Geneva (Switzerland)*
CFN	Children Future Network, Tokyo (Japan)
CHP5CPEU	Comité Hondureño Para la Liberación de los Cinco Cubanos Presos en Estados Unidos, Tegucigalpa (Honduras)
CIC	Consejo de Iglesias de Cuba (Cuba)
CIMI	Consejo Indigenista Misionero, Brasilia (Brazil)
CJIDH	Consultoría Jurídica Interamericana de Derechos Humanos
CKWU	Council of the Khlebnikov Workers’ University, Moskva (Russia)
CLA	Contemporary Lawyers Association, Ankara (Turkey)
CLCC	Comité Liberar a los Cinco Cubanos (Sweden)
CMFI	Colectiva de Mujeres Feministas de Izquierda (Guatemala)
CMG	Colectivo Manuel Galich, La Habana

CMI	Consejo Mundial de Iglesias
CML5C-CESCM	Contribución del Comité de Madrid por la Liberación de los 5 Cubanos presos por EE.UU y la Coordinadora Estatal de Solidaridad con Cuba-Madrid, Madrid (Spain)
CMMLK	Centro Memorial Dr. Martin Luther King, Jr., La Habana
CMP	Central de Movimientos Populares-Brasil, (Brazil)
CNC	Canadian Network on Cuba, Kingston (Canada)
CNSPC	Coordinadora Nacional de Solidaridad de Panamá con Cuba (Panamá)
CNTP	Central Nacional de Trabajadores de Panamá, Panamá (Panamá)
COFADEH	Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos en Honduras, Tegucigalpa (Honduras)
COLCUBA	Corporación Colombianos con Cuba Vilma Espín Guillois, Bogota (Colombia)
CONAM	Confederación Nacional de las Asociaciones de Moradores, Sao Paulo (Brazil)
COPINH	Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (Honduras)
COPODEHUPA	Coordinadora Nacional de Derechos Humanos de Panamá, (Panamá)
CORelALTO	Central Obrera Regional de la Ciudad de Alto, el Alto (Bolivia)
CORSOLCUBA	Corporación Nacional de Solidaridad con Cuba, Bogotá (Colombia)
CPM	Clement Payne Movement, (Barbados)
CPS5	Comité Peruano de Solidaridad con los 5 (Peru)
CR	Consejo de Relatores de Derechos Humanos de Cuba, La Habana
CRCAL	Comité de Rusia de Cooperación con América Latina, (Rusia)
CRYSOL	Asociación de ex Pres@s Polític@s del Uruguay, Montevideo (Uruguay)
CSC	Cuba Solidarity Campaign, London (UK)
CSCDIG	Comité Solidaridad con Cuba, Departamento de Izabal (Guatemala)
CSC-G	Coordinadora de Solidaridad con Cuba-Guatemala, Guatemala (Guatemala)
CSCJMP	Corporación de Solidaridad con Cuba “José Martí Pérez”, Bogota (Colombia)
CSHRS	China Society for Human Rights Studies, Beijing (China)*
CSI	Cuba Si, Berlín (Germany)
CSSC	Coordinadora Salvadoreña de Solidaridad con Cuba (Cuba)
CSW	Christian Solidarity Worldwide, Surrey (England)
CTA	Central de Trabajadores de la Argentina, Buenos Aires (Argentina)
CTC	Central de Trabajadores de Cuba (Cuba)
CUBASOLAR	Sociedad Cubana para la Promoción de las Fuentes Renovables de Energía el Respeto Ambiental, La Habana

CUC	Comité de Unidad Campesina, Guatemala (Guatemala)
DBSPEU	Dean of Branch of St Petersburg Engineering-Economic University Chuvash (Russia)
DHCM	Defensa de la Humanidad Capitulo México (Mexico)
DICAL	Desarrollo Instituto de Ciencias Alejandro Lipschutz, Santiago (Chile)
ECEP	El Colegio de Economistas de Panamá (Panamá)
EDUCAFRO	Educación y Ciudadanía de Afrodescendientes y Carentes, Sao Paulo (Brasil)
EEDDA	Comité Grec pour la Solidarité Démocratique Internationale, Athens (Greece)
EL FORO	Contribución conjunta de Foro de la Sociedad Civil Cubana - ACNU *, MovPaz*, CEE*, FMC*, Centro Félix Varela*, ANEC*, UNJC*, OCLAE*, UNEAC*, OSPAAAL*, Centro de Estudios sobre la Juventud*, AMECA*, Sociedad Cultural José Martí* , Fundación Antonio Núñez Jiménez de la Naturaleza y el Hombre*, CEAO* y otras 163 organizaciones: Sociedad Cubana de Microbiología; Sociedad Cubana de Reumatología; Sociedad Cubana; de Cardiología; Iglesia Ortodoxa Griega; Casa de las Américas; Asociación de Técnicos Azucareros de Cuba; Sociedad Amor y Caridad Universal; Organización Continental y Latinoamericana de Estudiantes; Consejo Supremo Nacional de Espiritismo; Sociedad Cubana de Esperanto; Federación Nacional de Cine Club; Fundación Ludwing; Asociación Cultural Yoruba de Cuba; Sociedad Abakúa de Cuba; Soka Gakkai de la República de Cuba; Sociedad Cubana de Cirugía Plástica; Sociedad Cultural José Martí; Asociación Hermanos Sainz; Sociedad Cubana de Medicina Bioenergética y Naturalista; Sociedad Cubana de Cirugía Endoscópica; Sociedad Cubana de Ginecología y Obstetricia; Sociedad Cubana para la promoción de las fuentes renovables de energía y el respeto ambiental; Sociedad Cubana de Ciencias Farmacéuticas; Asociación Nacional de Sordos de Cuba; Asociación de Lingüistas de Cuba; Sociedad Cubana para la protección del medio ambiente; Asociación Cubana de Producción Animal; Fundación Antonio Núñez Jiménez de la Naturaleza y el Hombre; Asociación de Autorrealización Yoga; Centro de Información “Augusto Coto”; Brigada “Frank País”; Sociedad Cubana de Investigaciones Filosóficas; Liga Islámica de Cuba; Iglesia Episcopal; Consejo Nacional de Sociedades Científicas de la Salud; Federación de Mujeres Cubanas; Centro de Estudios de Asia y Oceanía; Sociedad Cubana de Ciencias Morfológicas; Asociación Cubana de la Prensa Cinematográfica; Unión de Juristas de Cuba; Asociación Médica del Caribe; Iglesia Apostólica de Jesucristo; Asociación Cubana de Limitados Físicos Motores; Fundación Fernando Ortiz; Unión Nacional de Arquitectos e Ingenieros de la

Construcción de Cuba; Sociedad de Ingeniería Civil; Sociedad de Arquitectura; Sociedad de Ingeniería Hidráulica; Sociedad de Ingeniería Mecánica; Sociedad Económica de Amigos del País; Asociación de Aficionados a la botánica y protección de la Naturaleza; Asociación Cubana de las Naciones Unidas; Asociación Cubana de Ciencias de la Información; Centro de Estudios de Europeos; Asociación Nacional de Economistas y Contadores; Asociación de Cubana de Artesanos y Artistas; Sociedad Cubana de Endocrinología; Sociedad Cubana de Anatomía Patológica; Sociedad Cubana de Urología; Sociedad Cubana de Estomatología; Sociedad Cubana de Inmunología; Sociedad Cubana de Enfermería; Sociedad Cubana de Nefrología; Sociedad Cubana de Coloproctología; Sociedad Cubana Multidisciplinaria para el Estudio de la Sexualidad; Sociedad Meteorológica de Cuba; Movimiento Nacional de Video; Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba; Centro de Estudios sobre la Juventud; Asociación Culinaria de Cuba; Centro Martín Luther King Jr.; Sociedad Cubana de Gastroenterología; Sociedad Cubana de Salude Pública; Consejo de Iglesias de Cuba; Santidad Pentecostal; Federación Filatélica de Cuba; Sociedad Cubana de Bioingeniería; Centro Félix Varela; Asociación Cubana de Técnicos Agrícolas y Forestales; Unión Nacional de Historiadores de Cuba; Sociedad Ornitológica de Cuba; Sociedad Cubana de Derecho Agrario; Centro de Estudios de América; Federación de Estudiantes de la Enseñanza Media; Comité de Defensa de la Revolución; Sociedad Cubana de Oncología; Sociedad Cubana de Cirugía; Sociedad Cubana de Psicología; Sociedad Cubana de Alergia; Sociedad Cubana de Hematología; Sociedad Cubana de Cirugía Maxilo Facial; Sociedad Cubana de Enfermería; Sociedad Cubana de Dermatología; Organización de Solidaridad con los pueblos de Asia, África y América Latina; Sociedad de Geociencia y Química; FIBAC. Representante de Organizaciones Internacionales de Género y Etnia; Organización de Pioneros José Martí; Asociación de Radioaficionados; Federación Estudiantil Universitaria; Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano; Sociedad Cubana de Antropología Biológica; Centro de Estudios sobre Desarme y Seguridad Internacional; Movimiento Cubano por la paz y la soberanía de los pueblos; Asociación Canaria de Cuba “ Leonor Pérez Cabrera”; Agrupación de Sociedades Castellanas; Casino Chung Wa; Federación de Sociedades Asturianas; Min Chih Tang; Unión Árabe de Cuba; Asociación Caribeña de Cuba; Unión Francesa de Cuba; Federación de Sociedades Gallegas de Cuba; Centro Andaluz de la Habana; Federación de Sociedades Españolas de Cuba; Asociación “Concepción Arenal”; Asociación Centro Unión Orenzana; Asociación “Río Torto”;

	Asociación Aurora de Somoza; Sociedad Lorenzana; Sociedad Pravia; Sociedad Cangamo; Sociedad Allanda; Sociedad Allerano; Sociedad “La Regera”; Sociedad Gonozoniega; Asociación “ Centro Balear”; Beneficencia Andaluza de Cuba; Vasco Navarra de Beneficencia; Asociación Beneficencia Aragonesa; Casa de Cantabria de la Habana; Beneficencia Cantabria; Asociación Naturales Beneficencia de Cataluña; Loung kong; Chi Tack Ton; Alianza socialista china; Long Sai Li; Chang Weng Chung Tong; On Teng Tong; Chung Shan; Wong Kong Ja Tong; Ye Fung Toy Tong; Sue Yuen Tong; Kow Kong; Central de Trabajadores de Cuba; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Administración Pública; Sindicato Nacional de Trabajadores del Transporte; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria Alimentaria; Sindicato Nacional de Trabajadores Agrícolas y Forestales; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Química, la Minería y la Energía; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Hotelería y el Turismo; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación, la Ciencias y el Deporte; Sindicato Nacional de Trabajadores de las Comunicaciones; Sindicato Nacional de Trabajadores Azucareros; Sindicato Nacional de Trabajadores del Comercio, la Gastronomía y los Servicios; Sindicato Nacional de Trabajadores Metalúrgicos; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Salud; Sindicato Nacional de los Trabajadores de las Ciencias; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Construcción; Sindicato Nacional de Trabajadores Tabacaleros;Sindicato Nacional de Trabajadores Civiles de la Defensa; Sindicato Nacional de Trabajadores de la Marina, Puertos y Pesca; Escuela Nacional de Cuadros Sindicales“Lázaro Peña”; Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores, Cuba
ELAM	Agrupación de Médicos Chilenos Graduados en la Escuela Latinoamericana de Medicina, La Habana
FANJ	Fundación Antonio Núñez Jiménez de la Naturaleza y el Hombre, La Habana *
FELAP	Federación Latinoamericana de Periodistas, Buenos Aires (Argentina)*
FESUCARUSU	Federación Sindical Única de Comunidades Agrarias de Radio Urbano y Sub Urbano de las Provincias Murillos - Los Andes (Bolivia)
FFC	Federación Filatélica Cubana, (Cuba)
FGT	Fundación Guillermo Toriello (Guatemala)
FJM	Fundacion João Mangabeira, Brazilia (Brazil)
FMC	Federación de Mujeres Cubanas, La Habana (Cuba)*
FMZBIVC	International Fund “Marshall Zhukov” of the Belarusian Internationalist Veterans - Cubans
FN	Freedom Now, Washington (USA)

FNAP	Frente Nacional de Abogados en Panamá, (Panamá)
FNCL	Fundación del Nuevo Cine Latino Americano, La Habana
FNL	Frente Nacional de Lucha en Defensa de los Servicios Públicos y los Recursos Naturales, (Guatemala)
FNVJ	Federación Nacional Víctor Jara, Stockholm (Sweden)
FRENADESO	Frente Nacional por la Defensa de los Derechos Económicos y Sociales. Organizaciones sociales miembros: Sindicato Único Nacional de Trabajadores de Industria de la Construcción y Similares (SUNTRACS), Confederación Nacional de Unidad Sindical Independiente (CONUSI), Asociación de Maestros Independientes Auténticos (AMIA), Asociación de Profesores de la Republica de Panamá (ASOPROF), Frente Estudiantil Revolucionario 29 de Noviembre (FER-29), Unión Indígena Campesina de Verguas (UIC), Unión Campesina Nameña (UCP), Frente Campesino Contra los Embalses (FCCE), Frente Universitario de Acción Revolucionaria (FUAR), Centro de Investigación y Docencia de Panamá (CIDPA), Alternativa Patriótica Popular (APP), (Panamá)
FRU	Frente de la Reforma Universitaria (Honduras)
FSEC	Federación de Sociedades Españolas de Cuba, Cuba
FSM	Federación Sindical Mundial, La Habana*
FUCVAM	Federación Uruguaya de Cooperativas de Viviendas por Ayuda Mutua, Montevideo (Uruguay)
FUK-C	Friendship Union Kazakhstan-Cuba, Kazakhstan
FWH	Fundación Luagu Hataudi Wduheñu (por la Salud de Nuestros Pueblos), Ceiba, Atlántida (HONDURAS)
GECU	Grupo Experimental de Cine Universitario (Panamá)
GRSOSR	Grupo Reflexión y Solidaridad Oscar Arnulfo Romero, La Habana
GS	Grupo Sur, Brussels (Belgium)
HCA	Human Call Association, Saida (Lebanon)
HF	Havanaclub Foundation, La Habana
HOLA	House of Latin America, (Islamic Republic of Iran)
HRF	Human Rights First, New York (USA)*
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland)*
IASD	Iglesia Adventista Septimo Dia, (Cuba)
ICS	Initiative Cuba Socialista, Brussels (Belgium)
ICT	Isidoro Carrillo Torneria, Lota (Chile)
IECLC	Iglesia Evangélica de Confesión Luterana en Cuba (Cuba)
IEES	Iglesia Evangélica Ejercito de Salvación (Cuba)
IILTDA	Instituto Insade LTDA, Santiago (Chile)
IMC	Iglesia Morava en Cuba (Cuba)
IOG	Iglesia Ortodoxa Griega, La Habana
IOG-B	Iglesia Ortodoxa Griega en Brasil
IPNC	Indigenous Peoples and Nations Coalition, Geneva (Switzerland)
IPRC	Iglesia Presbiteriana-Reformada en Cuba, La Habana



JMAFC	Jose Marti Association for Friendship with Cuba (Turkey)
KJC	Korean Jurists Committee, Pyongyang (Democratic Peoples Republic of Korea)
KPN-PFPN	Contribución conjunta de Konbit Peyizan Nip (KPN) and Konbit Fanm Peyizan Nip (KFPN), (Haiti)
LAI	Labour Union of Ioannina, Ioannina (Greece)
LIB	Liberation, London (UK)*
LIC	Liga Islámica de Cuba, La Habana
MBSC	Movimiento Boliviano de Solidaridad con Cuba, (Bolivia)
MCPSP	Movimiento Cubano por la Paz y la Soberanía de los Pueblos, La Habana
MECC	Movimiento Estudiantil Cristiano de Cuba, Matanzas (Cuba)
MEP	Movimiento Evangélico Progresista, (Brazil)
MFC	Misión Futuro, Buenos Aires (Argentina)
MLN29N	Movimiento de Liberación Nacional 29 de Noviembre, (Panamá)
MMH-LC	Movimiento de Mujeres Hondureñas (Honduras)
MMRG	Movimiento Mujeres en Resistencia Guatemala, (Guatemala)
MMSC	Movimiento Mexicano de Solidaridad con Cuba, (Mexico)
MOSEL	Movimiento Solidario Expresión Libre, Camagüey (Cuba)
MPA	Movimiento de Pequeños Agricultores, (Brazil)
MPM	Madres Plaza de Mayo, Buenos Aires (Argentina)
MPSC	Movimiento Paulista de Solidaridad a Cuba, Sao Paulo (Brazil)
MPUNA	Movimiento de los Pueblos Unidos por Nuestra América, (Panamá)
MUNDUBAT	Fundación MUNDUBAT, Bilbao (Spain)
NCBAU	National Council of the Bulgarian Antifascist Union, (Bulgaria)
NETWORK-CUBA	(Germany)
NSABC	NSA of the Bahia's of Cuba, (Cuba)
NSXXI	Nord Sud XXI, Geneve (Switzerland)
OCLAE	Organización Continental Latinoamericana y Caribeña de Estudiantes, (Cuba)
OHDSEP	Organización Hondureña para el Desarrollo Social Equitativo entre Pueblos, (Honduras)
OMHEC	Organización de Médicos Hondureños Regresados de Cuba, (Honduras)
OOH	Oeil Ouvert sur Haïti, (Haiti)
OSPAAAL	Organización de Solidaridad de los Pueblos de África, Asia y América Latina, Cuba*
OSSGC	Organization of Sri Lankan Students Graduated in Cuba, (Sri Lanka)
PAE-G	Popular Artistic Ensemble-Grenada, Moskva (Russia)
PAME	All Workers Militant Front, (Greece)
PB	Peace Boat, Tokyo (Japan)*
PCFS	Palestinian Cuban Friendship Society, (Palestine)
PIT-CNT	Plenario Intersindical de Trabajadores – Convención Nacional de Trabajadores, Montevideo (Uruguay)

PNA	Palestinian National Association, (Palestine)
PUMME	Panhellenic Union of Merchant Marine Engineers, (Greece)
RH	Roon Himeji, (Japan)
RJMSC	Red Juvenil Mexicana de Solidaridad con Cuba
RPP	Revista Pensamiento Propio, Santiago (Chile)
RSF	Reporters Without Borders, Paris (France)*
RSFC	Russian Society for Friendship with Cuba, Moskva (Russia)
SAC-R	Sociedad de Amistad de Cuba-Rusia, Moscú (Rusia)
SARYU	Syrian Arab Revolution Youth Union (Syria)
SBCSR	Sindicato de los Bancarios de la Ciudad de Santos y Región (Brazil)
SCAR	Sociedad Cubana de Anestesiología y Reanimación (Cuba)
SCC	Sociedad Cubana de Cirugía, La Habana
SCCM	Sociedad Cubana de Ciencias Morfológicas (Cuba)
SCDC	Sociedad Cubana de Dermatología de Cuba (Cuba)
SCE	Sociedad Cubana de Estomatología (Cuba)
SC-Endo	Sociedad Cubana de Endocrinología, (Cuba)
SCES	Sociedad Cubana de Educadores de la Salud (Cuba)
SCF	Sociedad Cubana de Farmacología, La Habana
SCFA	Swedish-Cuban Friendship Association, Jönköping (Sweden)
SCJM	Sociedad Cultural José Martí, La Habana *
SCMI	Sociedad Cubana de Medicina Interna (Cuba)
SCMIE	Sociedad Cubana de Medicina Intensiva y Emergencias, La Habana
SCML	Sociedad Cubana de Medicina Legal, La Habana
SCO	Sociedad Cubana de Otorrinolaringología (Cuba)
SCPC	Sociedad Cubana de Psiquiatría en Cuba (Cuba)
SCRP	Sociedad Cubana de Retinosis Pigmentaria, La Habana
SEAP	Sociedad Económica de Amigos del País (Cuba)
SEC	Sociedad de Escritores de Chile (Chile)
SERPAJ-A	Servicio Paz y Justicia de Argentina
SERPAJ-P	Servicio Paz y Justicia de Panamá
SETM	Seminario Evangélico de Teología Matanzas, (Cuba)
SFG	Socialist Forum of Ghana, Accra (Ghana)
SGRC	Soka Gakkai Republica de Cuba, La Habana
SH	Office of NGOs of Lebanon-Selim al Hoss, Beirut (Lebanon)
SINCOHAB	Sindicato de Trabajadores de las Empresas Cooperativas y Habitacionales, Sao Paulo (Brazil)
SINTRAERONAUTICO	Sindicato Nacional de Trabajadores de la Aeronáutica, (Colombia)
SLNCSC	Sri Lanka National Committee for Solidarity with Cuba, Rajagiriya (Sri Lanka)
SNTA	Sindicato Nacional de Trabajadores Azucareros de Cuba (Cuba)
SNTAF	Sindicato Nacional de Trabajadores Agropecuarios y Forestales, La Habana
SNTAPC	Sindicato Nacional de Trabajadores de la Administración Pública-Colectiva, La Habana

SNTCG	Sindicato Nacional de Trabajadores del Comercio y la Gastronomía, (Cuba)
SNTCIE	Sindicato Nacional de Trabajadores de las Comunicaciones, Informática y la Electrónica, La Habana
SNT-Ciencias	Sindicato Nacional de Trabajadores de las Ciencias, La Habana
SNT-Construcción	Sindicato Nacional de los Trabajadores de la Construcción, La Habana
SNTECD	Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación, la Ciencia y el Deporte, La Habana
SNTIA	Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria Alimenticia, La Habana
SNTIL	Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria Ligera (Cuba)
SNTMMPP	Sindicato Nacional de Trabajadores de Marina Mercante Puerto y Pesca (Cuba)
SNTQME	Sindicato Nacional de los Trabajadores Químico, Minero, Energético, La Habana
SNTT	Sindicato Nacional de Trabajadores del Tabaco, La Habana
SNTTR	Sindicato Nacional de Trabajadores del Transporte (Cuba)
SOCCF	Sociedad Cubana de Ciencias Fisiológicas (Cuba)
SOCUBAT	Sociedad Cubana de Arterioesclerosis (Cuba)
SOCUENF	Sociedad Cubana de Enfermería, Havana (Cuba)
SPC	Swedish Peace Committee, Stockholm (Sweden)
SPPDCDH	Sociedad para la Protección de los Derechos Civiles y la Dignidad del Hombre, Berlin (Germany)
STHT	Sindicato de Trabajadores de Hotelería y Turismo, (Cuba)
SUP	Steelworkers Union of Pireas, Pireas (Greece)
TA	Tupaj Amaru, Geneva (Switzerland)*
TCSQC	Table de Concentration de Solidarité Quebec-Cuba, (Canada)
TPAT	The Peace Association of Turkey, Istanbul (Turkey)
TWU	Textile Workers' Union (Turkey)
TWU	Transport Workers' Union (Turkey)
UAC	Unión Árabe de Cuba (Cuba)
UBW	Union of Belarus Writers, Minsk (Belarus)
UCPO-Z	Union of Children's Public Organizations-Zhuldyz Astana, Kazakhstan
UFC	Unión Francesa de Cuba (Cuba)
UMU	Unión de Mujeres Uruguayas, Montevideo (Uruguay)
UMW	Union of Moscow Workers, Moskva (Russia)
UMW-K	Union of Moscow Workers-Krasnogvardeysky Section, Moskva (Russia)
UNAICC	Unión Nacional de Arquitectos e Ingenieros de la Construcción de Cuba, La Habana
UNJC	Unión Nacional de Juristas de Cuba, La Habana *
UTBA	Unión de Trabajadores de la Prensa de Buenos Aires , Buenos Aires (Argentina)
VCI	Vía Campesina Internacional (Honduras)

WIDF	Women International Democratic Federation on the Human Rights*, Sao Paulo (Brazil)
YAC	Youth Association of Cambodia, Phnom Penh (Cambodia)
YBAF	Yugoslavian-Cuban Association of Friendship, Trstenik (Yugoslavia)

*Academic organizations*

CEA	Centro de Estudios sobre America, La Habana
CEAO	Centro de Estudios sobre Asia y Oceanía*, La Habana
CEE	Centro de Estudios Europeos, La Habana*
CEEC	Centro de Estudios de la Economía Cubana, La Habana
CIEC-DEEM	Club “Intellekt” of the Entrepreneur’s College-Department of Education of Moscow Municipality RU, Moskva (Russia)
EDH	Equipos Docentes de Honduras (Honduras)
UM	Universidad en Movimiento (Chile)
EDUCAR	Grupo ‘Educar’, Facultad de Ciencias Medicas de la Universidad de San Carlos (Guatemala)

<sup>2</sup> AI, página 1.

<sup>3</sup> AI, página 7. Ver otras contribuciones, incluyendo de HRF.

<sup>4</sup> HRF, página 2; ECLJ, página 1.

<sup>5</sup> UNJC, páginas 1-5.

<sup>6</sup> El Foro, página 3. Ver también contribución de LIB.

<sup>7</sup> FMC, página 1. Ver también contribución de ACWF.

<sup>8</sup> FMC, página 4.

<sup>9</sup> ACLIFIM, páginas 1-5.

<sup>10</sup> AI, página 7.

<sup>11</sup> AI, página 6.

<sup>12</sup> Nord Sud XXI, páginas 1-5.

<sup>13</sup> HRF, páginas 5.

<sup>14</sup> ACFS, página 1.

<sup>15</sup> ACLFM, página 1.

<sup>16</sup> CEL5.

<sup>17</sup> AI, página 6.

- 18 El Foro, página 2.
- 19 CJIDH, página 3.
- 20 SERPAJ-A, página 1; CLCC.
- 21 CJIDH, páginas 1-2. Ver también contribuciones de CR; CDI; MOSEL.
- 22 HRF, página 3. Ver contribución con detalles de caso citado. Ver también contribución de CDI.
- 23 CR, páginas 1-2.
- 24 HRW, página 1.
- 25 HRW, página 1.
- 26 HRW, página 1.
- 27 AI, página 4.
- 28 El Foro, página 2. Ver también contribución de BRUJ.
- 29 HRW, página 3.
- 30 HRW, página 4.
- 31 AI, página 6.
- 32 HRF, página 4.
- 33 HRF, página 4.
- 34 Ver contribuciones de CIC; AENBA; LIC; SGRC; IOG; MEC; IMC; ACYC; AYAS; IPRC; IECLC; SETM; IEES; IASD; GRSOSR; AAR; BCFS.
- 35 SSW, páginas 1-4.
- 36 AI, páginas 2-3. Ver también HRW, página 3; HRF.
- 37 AI, páginas 4-5. Ver contribución con información de casos citados. Ver también contribución de RSF.
- 38 HRW, página 1. Ver también AI, página 1.
- 39 AI, página 5. Ver contribución con información de casos citados. Ver también FN; HRW, páginas 3-4, incluyendo casos citados; HRF, página 1.
- 40 AI, página 6. Ver detalles de caso citado en la contribución.

- 41 HRF, páginas 2-3.
- 42 AI, página 1.
- 43 AI, página 1.
- 44 AI, página 7.
- 45 El Foro, página 2. Ver contribución de ACPC; UTPBA; FELAP.
- 46 El Foro, página 5.
- 47 RSF, páginas 1-2.
- 48 AI, página 4.
- 49 RSF, páginas 2-3.
- 50 RSF, página 2.
- 51 AI, página 5. Ver contribución con información de casos citados.
- 52 HOLA, pages 1-5. Ver, entre otras, también las contribuciones de GS; FANJ; CMMLK; ANOC; LIB; AGGC; AJDC; CEPIS; ACAC; JMAFC; AALP; COPODEHUPA; HCF; CSHRS; PUMME; MEP; YAC; AST; SARYU; UNAICC; ANEC; ATAC; ACAA; BPH; CC7; SUP.
- 53 Ver, entre otras, las contribuciones de AAB-C; AALB; AALP; AARFAC; ABEMEC; ACAC; ACFO; ACJM; ACJMRJ; ACRB; ADEPU CHILE; AGGC; AJDC; ANAP; ANCREB-JM; APEBC; APROHFOC; ASC; AST; AVSB; CC7; CCSC; CDR; CEBRAPAZ; CEL5; CEPIS; CHP5CPEU; CLCC; COLCUBA; COPINH; COPODEHUPA; CORSOLCUBA; CSC-G; CSHRS; CSI; EEDDA; El Foro; FJM; FNAP; HCA; HCF; ICS; JMAFC; LAI; MBSC; MEP; MMSC; MPM; NCBAU; NESCUBA; OMHEC; OSPAAAL; OSSGC; PAME; PUMME; SBCSR; SCFA; SCRIP; SINTRAAERONAUTICO; SLNCSC; SPC; SPPDCDH; SUP; TCSQC; UAC; UET; YBAF.
- 54 El Foro, página 3. Ver también CDR.
- 55 HRW, página 1.
- 56 AI, página 4.
- 57 El Foro, página 2.
- 58 Ver contribuciones de CML5C&CESCM; CLA; CNC; SFG; HCF; ASAVCL.
- 59 CJIDH, página 1. Ver también contribución de MOSEL.
- 60 FMC, página 4. Ver contribuciones de FDIM; BPH.

- <sup>61</sup> FSM, página 3. Ver también contribución de CSC.
- <sup>62</sup> STHT; SNTCG; SINTRAERONAUTICO; SNTA; SNTQME; SNTC; SNTIL; SNTT; SNTE; SNTIA; SNTAF; SNTT; SNTC; SNTAP; SNTCIE; SNTMMP.
- <sup>63</sup> El Foro, página 3. Ver también contribución de ACFTU-ILB.
- <sup>64</sup> FMC, página 3. Ver contribuciones de FDIM.
- <sup>65</sup> El Foro, página 3.
- <sup>66</sup> El Foro, página 4.
- <sup>67</sup> SCE; SCES; SOCUBAT; SCC; SOCCF; SCDC; SCAR; AMECA; SCO; SCMI; SCRIP; SCMIE; SCML; SCF; SCCM; SOCUENF.
- <sup>68</sup> El Foro, página 3.
- <sup>69</sup> El Foro, página 4.
- <sup>70</sup> El Foro, página 4. Ver también, entre otras APC.
- <sup>71</sup> El Foro, página 3.
- <sup>72</sup> El Foro, página 4.
- <sup>73</sup> El Foro, página 4. Ver también FNCL; ANOC; FFC; UAC; AAC; SEC; DICAL; APEBC; AAB-C; CAPCAH-AV; MBSC; COPODEHUPA; AFEP; RH; FSEC.
- <sup>74</sup> El Foro, página 4.
- <sup>75</sup> Ver contribuciones de SCPC GS; CMFI; HOLA; CLCC; CMFI; MMH-LC; UMU; MMRG; COFADEH; FUCVAM; IOG-B; El Foro; APM; C50; CFN; CEAO; EDUCAFRO; PR; CPS5; CEE; CEEC; CEA; CUBASOLAR; MCPSP; SCJM; APAFAESCUBA; ANAP; ANCI; OSPAAL; UFC; SINCOMHAB; FNL; ACSCRIP; APBP; ASHPC; ASUC; DICAL; APEGCH; OMHEC; FRU; EDH; ECEP; ADP; AGGC; AFAC-SP; KJC; APEBC; ACGC; AGLCUI; AICLJ; CEPIS; AGUMEP; ELAM; ABEMEC; CCSC; ASAC-BF; ACJMRJ; BCFG; RJMSC; MPSC; CSCDIG; CSI; CACJS; AAB-C; ACAC; ACJM; AAG-CFV; COLCUBA; CSC-G; JMAFC; SLNCSC; YBAF; BCF&SS; CACB; ASC; AVSB; TCSQC; ACFS; MMSC; SPC; AAH-C; AB-CAP; CAPCASC; AH-AV; ANCREB-JM; CAPCJM; ACJM-MG; ASH; SCFA; SAR-C; CNSPC; AS-CE; ACRB; AAHC; ACJM-ERGS; AARFAC; CAPCAH-AV; MBSC; CACRF; FLHW8SP; FJM; NCBAU; DHCM; COPINH; COPODEHUPA; MPUNA; CRY SOL; NES CUBA; ICS; HCF; GECU; EEDDA; CMP; AFEP; AAPSO; CIMI; CSHRS; OOH; MFC; RPP; PUMME; SPPDCDH; CETIM; OCLAE; MEP; YAC; CACM; NETWORK-CUBA; SEAP; ASAVCL; CPM; FNAP; MPM; EDUCAR; CKWU; RSFC; DBSPEU; CIEC-DEEM; BPC; BLMWTU; UBW; BCFS; UCPO-Z; AV; UMW-K; PAE-G; UMW; PB; UNJC; ANEC; FELAP; BPH; SINTRAERONAUTICO; FRENADESO; CC7; FSM; PAME; LAI; UET; SBCSR; SUP; SCE; SCES; SOCUBAT; SCC; SOCCF; SCDC; SCAR; AMECA; SCO; SCMI; SCRIP; SCMIE; SCML; SCF; SCCM; SOCUENF; SCCM; SCF; SCML; SC-Endo; CDM; FMZBIVC; CCW ; AC-C.

76 El Foro, página 5.

77 Nord Sud XXI, página 5.

78 Ver contribuciones de GS; CCSP; CEBRAPAZ; MLN29N (133); HOLA; CLCC; CHP5CPEU; COFADEH;UMU; CEL5; CBC; FMC; CONAM; FUCVAM; IPNC; SERPAJ-P; TP; AI; El Foro; APM; C5O; AJUMAES; CEE; CUBASOLAR; MCPSP; SCJM; APAFAESCUBA; ANAP; ACPA; ANOC; APBP; ASHPC; MUNDUBAT; ASUC; ACCR; APEGCH; OMHEC; ECEP; OSSGC; KJC; ACJMRJ; ACJMRJ; BCFG; RJMSC; CORSOLCUBA; ACFO; CNC; CSI; AFL-C; CSCJMP; ACJM; COLCUBA; BCF&SS; ACFS; ASC; AVSB; MMSC; SPC; ACYCP; CACL; ANCREB-JM; CCSC; ACJM-MG; SC; ASH; SCFA; AAP-C; SAR-C; CNSPC; AS-CE; ACRB; AARFAC; CAPCAH-AV; MBSC; CACRF; FLHW8SP; FJM; DHCM; COPINH; AALP; COPODEHUPA; CRY SOL; NES CUBA; SFG; HCF; EEDDA; CMP; AFEP; CIMI; OOH; CETIM; OCLAE; ALAI; CMG; AST; CACM; SEAP; ASAVCL; MPM; MPA; CKWU; CIEC-DEEM; UBW; AV; UMW-K; BFP; UMW; AAJDF; Nord Sud XXI; UNJC; UNAICC; ANEC; ACAA; UTPBA; SINTRAERONAUTICO; CNTP; FRENADESO; FSM; PIT CNT; PAME; TWV; SBCSR; SUP; SOCUENF; SCCM; SCF; SCMIE; SCR P; SCMI; SCO; SCAR; SCDC; SOCCF; SCES; SC-Endo; CDM; FMZBIVC; ATENA; KPN-KFPN.

79 TA, páginas 1-5. Ver contribución de El Foro.

80 El Foro, página 3.

81 HRF, página 2.

82 CMFI; MMRG; CC; IOG-B; VCI; CML5C&CESCM; C29D; APM; C5O; CEAO; EDUCAFRO; PR; CPS5; AJUMAES; CEA; OSPAL; UAC; SINCOMHAB; FNL; SEC; ACCR; OMHEC; FRU; EDH; ADP; AFAC-SP; ACGC; AGLCUI; AGUMEP; ELAM; FNVJ; CCSC; RJMSC; MPSC; CSCDIG; AFL-C; CSCJMP; AAG-CFV; CSC-G; AACMHA; ACFS; AAH-C; CACL; CAPCASC; AH-AV; ANCREB-JM; CAPCJM; ASH; SAR-C;CSSC; ACRB; ACJM-ERGS; MBSC; OHDSEP; CUC; A-NGOLAFRICARTES; COPODEHUPA; CRY SOL; SFG; FGT; EEDDA; CIMI; RPP; CMG; SEAP; CPM; EDUCAR; C29D; RSFC; AAJDF; FESECARUSO; COR-ELALTO; FSM; PIT CNT; SOCUENF; SCML; AMECA; SCC; SOCUBAT.

83 UM.

84 El Foro, página 3.

85 MUNDABAT, páginas 1-3.

-----